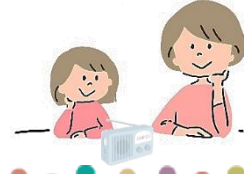


FM Genki

## Phát thanh bằng Tiếng Việt

lần thứ 12 dành cho

năm 2024 tháng 9 ngày 22 và 29



Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả

Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là

*Nguyễn Việt và Kaito Tomoko*

☆みなさん、こんにちは。もうすぐ新米の季節ですね。

炊き立ての新しいご飯は、とてもおいしいです。「ふり

け」を使うと、ご飯がもっと美味しくなります。日本で

は、いろいろな味の「ふりかけ」を売っています。みなさ

んは、ご飯を食べる時に「ふりかけ」を使いますか？

お米の収穫が終わるまで、大きな台風が来ないように

願っています。



Chào mừng mọi người đến với mùa Thu vừa chớm tới - và điều vui thú  
nửa là chúng ta lại sắp được ăn gạo mới. Cơm gạo mới nấu ăn rất là “ngon”.

Dùng thêm “furi-kake” thì cơm vừa ngon lại còn có hương vị đặc biệt. Tại  
Nhật Bản.có bán rất nhiều hương liệu Furi-kake. Mọi người đã có sử dụng  
hương liệu Furikake bao giờ chưa? Tin thời tiết, cho biết hi vọng sẽ không  
trận bão nào lớn cho đến ngày thu hoạch xong màu lúa . Cầu mong được như  
thế!

☆はじめに、園児募集のお知らせです。

1.-Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là thông báo tuyển mô mầm non

Thành phố Himeji, từ tháng 4 năm 2025 sẽ tuyển mộ những người đang sử dụng trường mẫu giáo, trường giữ trẻ.

(1) Trước hết, chúng tôi sẽ hướng dẫn những người có con từ 0 đến 5 tuổi.

Những người sống ở Thành phố Himeji và làm việc, bị ốm hoặc đang chăm sóc các thành viên trong gia đình có thể sử dụng các trường mẫu giáo và trường mẫu giáo được chứng nhận. Nếu quan tâm, vui lòng ghi danh trên Myna-portal từ ngày 1 đến ngày 31 tháng 10. Đơn ghi danh ký có thể được thực hiện từ ngày 15 tháng 10 đến ngày 25 tháng 10 tại Phòng Chăm sóc Trẻ em của Tòa thị chính Himeji hoặc các trung tâm y tế công cộng ở Kodera, Yumesaki , Yasutomi, và Ieshima jimusho.

Ngày 19 tháng 10, có thể ghi danh trung tâm y tế công cộng ở Minami.

(2) Tiếp theo, sẽ hướng dẫn những người có con trong độ tuổi từ 3 đến 5.

Người dân sống ở Thành phố Himeji có thể sử dụng các trường mẫu giáo và nhà trẻ được chứng nhận

Nếu muốn sử dụng khu vườn do Thành phố Himeji tạo ra, vui lòng gửi đơn đăng ký vào khu vườn mà bạn muốn sử dụng trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 10 đến ngày 18 tháng 10.

Đơn xin chỉ có thể được nộp cho một trường mẫu giáo. Nếu có nhiều người nộp đơn thì quyết định sẽ được thực hiện bằng hình thức xổ số.

Từ khoảng ngày 27 tháng 9, bạn sẽ có thể xem danh sách các trường mẫu giáo và số lượng người đăng ký trên trang web của Thành phố Himeji.

Nếu có thắc mắc, vui lòng liên lạc với Phòng chăm sóc trẻ em Thành phố Himeji.

Hat Tel: 079 -221-2313.

つぎ し えいじゆうたく にゆうきよしや ぼしゆう あんない  
☆次に、市営住宅の入居者募集のご案内です。

☆/ Tiếp theo là thông tin nội dung tuyển mộ vào nhà thị xã.

Ban kinh doanh nhà đất cho biết mở cuộc tuyển mộ cho người muốn vào. Vui lòng vào Home-page của thị xã thành phố Himeji, để xác nhận điều kiện ghi danh. Có thể lấy thông tin ghi danh và mẫu đơn đăng ký tại ban nhà ở thị xã thành phố Himeji trên tầng 5 của tòa thị chính, tại Tòa thị chính phía trước nhà ga hoặc tại mỗi văn phòng chi nhánh. Thời hạn nộp đơn là từ ngày 2 tháng 10 đến ngày 11 tháng 10. Vui lòng mang theo hoặc gửi các văn kiện tài liệu cần thiết để nộp đơn cho ban nhà đất. Cuộc xổ số sẽ được tổ chức vào tháng 11 và cư dân sẽ có thể chuyển vào ở từ cuối tháng 12

Để biết thêm thông tin, vui lòng liên lạc với ban nhà đất thành phố Himeji.

Hay Tel : 079 -221- 2633

☆最後に、ウインク球場のイベントのお知らせです。

☆/ Và sau cùng là thông báo sự kiện tại sân vận động Wink.

Vào ngày 5 và 6 tháng 10, sẽ có một sự kiện mang tên "Tega-ra-yama Autumn Jamboree" tại Sân vận động Wink. Vào cửa không mất tiền. Có nhạc sống, nơi khiêu vũ bên ngoài, có nhiều thứ như gian hàng ăn uống và gian hàng thể thao. Ngoài Rock NovelBright còn có nhiều nghệ sĩ nổi tiếng cùng xuất hiện.

Thông tin chi tiết sẽ được công bố trên trang Web của chúng tôi. Vui lòng tìm kiếm trên "Tegarayama Autumn Jamboree".

***Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt, hẹn gặp lại tất cả trong chương trình phát thanh lần tới.***